

『太平广记』故事集

鬼神传奇

〔上〕

〔宋〕李昉等编 曾凤 王元 晋文 点注

北京广播学院出版社



《太平广记》故事集

鬼神传奇

上

[宋]李昉等编

曾凤 王元 晋文点注

北京广播学院出版社

序 言

《太平广记》故事集是《太平广记》一书的分类点注本。《太平广记》是我国最早的大型古小说总集，成书于宋代，收集了自汉代至宋初正史、野史、佛典、传记、笔记杂著、子书文集、小说专书中的志怪、佚事故事，内容广洽，为此类著述之集大成者。

宋太平兴国二年（977年），宋太宗策划编纂《太平御览》时，认为“稗官小说或有可采”，遂命李昉领衔，组织扈蒙、李穆、汤悦、徐弦、宋白、王克贞、张洎、董淳、赵邻几、陈鄂、吕文仲、吴淑共十二学者撰修此书。从太平兴国二年三月奉诏开撰，到次年八月即撰定表进，历时仅一年有余。全书依内容分九十一大类，一百五十余小类。

中国是文明古国，典籍浩如烟海，若想了解某一内容、某一问题历史记载，凭一己之力，费时、费力、费财，也难得善果，于是我国很早就有了类书，类书是分类编辑文献资料的工具书，《太平广记》即属宋代三大类书之一。此书之价值略有如下数点：

首先是辑佚和校勘价值。《太平广记》原刊本前有引用书目，列书三百四十三种，据今人统计，实际引用而未列入书目者还有一百四十七种，合计引用书籍近五百种，且其引书原则是原书篇幅稍小者往往全书收入，如《稽神录》、《集异记》、《玄怪录》、《酉阳杂俎》等。所引书籍中，原书流传至今者仅二百三十余种，不及引书之一半，故其引录显得异常珍贵，而原书今存者不少已残阙变乱，《太平广记》则可据以校正之。

其次，《太平广记》辑录了丰富的古小说资料。《汉书·艺文志》说：“小说家者流，盖出于稗官，街谈巷语、道听涂说者之

所造也。”可见小说本指无根柢之传说杂谈，这就决定了小说内容资料的两个特点：一是零散杂乱，二是不被重视，多易散佚。《太平广记》正好弥补了小说资料的这两方面缺憾。故《四库全书总目》称《太平广记》：“古来轶闻琐事、僻筴遗文咸在焉”，又说“盖小说家之渊海也”，突出了此书的价值。二十年代，鲁迅先生曾集《唐宋传奇集》，即多赖《太平广记》，他在《序例》中说：“饜于诗赋，旁求新途，藻思横流，小说斯灿。而后贤秉正，视同土沙，仅赖《太平广记》等之所包容，得存什一。”《太平广记》对后世文学的影响，主要是在题材上，宋人话本、元人杂剧、明清小说戏曲即多从此书中吸取材料。就《太平广记》本身论，其故事多短小精悍，内容别是一种洞天，与今之见识迥异，也颇适合今人阅读。

第三，《太平广记》也是了解古代社会、古代思想和古代文化的重要典籍。如书中“贡举”、“铨选”部分反映了唐代科举状况，“乐”、“书”、“画”等部分为研究音乐、书法和绘画提供了史料，至于书中妖鬼精怪内容，则可为研究中国传统的巫术文化提供资证。

本书底本为文渊阁《四库全书》本，注释对象主要是疑难字词、典故、不常见的历史人物、名物制度、职官等。迄今为止，对《太平广记》全面整理阐发的著述尚不多见，我们也仅是面对普通读者作了一些浅近简释，即使如此，误漏仍不敢保免，还望读者批评指正。

本书编辑出版得到了北京广播学院出版社社长王克瑞先生的大力支持和鼓励，责编叶桂刚先生从体例策划到校理全稿，出力尤多，在此谨表示衷心的感谢。

王贵元

1999年元旦于北京

目 录

卷一 幻术一	(1)
客隐游 身毒国道人 骞霄国画工 营陵人 扶娄国人 徐登	
周珍奴 赵侯 天竺胡人 鞠道龙 阳羨书生 侯子光	
卷二 幻术二	(7)
宋子贤 胡僧 祖珍俭 叶道士 河南妖主 梁州妖主 明崇俨	
刘靖妻 鼎师 李慈德 叶法善 罗公远 北山道者 东明观道士	
东严寺僧 荆术士 梵僧难陀 太白老僧	
卷三 幻术三	(15)
张和 胡媚儿 中部民 板桥三娘子 关司法 长乐里人	
陈武振 海中妇人 画工	
卷四 幻术四	(21)
侯元 功德山 襄阳老叟 青城道士 蜀都妇人	
卷五 妖妄一	(25)
蔡诞 须曼卿 马太守 郾城人 纥干狐尾 李恒 惠范	
史崇玄 岭南淫祀 贺玄景 瀛州妇人 薛怀义 胡僧宝严	
胡超僧 调猫儿鸚鵡 骆宾王 冯七姨 姜抚先生	
卷六 妖妄二	(33)
李泌 纸衣师 明思远 周士龙 李长源 双圣灯 路神通	
五福楼 鱼目为舍利 目老叟为小儿 于世尊 捉佛光事	
大轮咒 陈仆射 解元龟 蔡攸 张守一	
卷七 妖妄三	(40)
吕用之 诸葛殷 董昌	
卷八 神一	(46)
龙门山 太公望 四海神 延娟 齐桓公 晋文公 郑繆公	
晋平公 齐景公 妒女庙 伍子胥 屈原 李冰 土羊神	
梅姑 秦始皇 观亭江神 宛若 竹王 刘向 何比干	
卷九 神二	(56)

- 栾侯 阳起 欧明 李高 黄原 贾逵 李宪 张璞 洛子渊
陈虞 黄翻 阳雍 钱祐 徐郎 丁氏妇 阿紫
- 卷十 神三 (63)
度朔君 蒋子文 葛祚 虞道施 顾邵 陈氏女 王表
石人神 圣姑 陈敏 费长房 胡母班 张诚之
- 卷十一 神四 (71)
王祐 温峤 戴文谏 黄石公 袁双 商康 贾充 王文度
徐长 陈绪 白道猷 高雅之 罗根生 沈纵 戴氏女 孙盛
湛满 竺昙遂 武曾 晋孝武帝 蔺启之 王猛 封驱之
- 卷十二 神五 (80)
王僧虔 陈慳 宫亭庙 安世高 曲阿神 谢免 李滔
树伯道 侯褚 卢循 陈臣 张舒 萧惠明 柳积 赵文昭
河伯 邵敬伯 吴兴人 刘子卿
- 卷十三 神六 (88)
太室神 黄苗 龚双 萧总 萧岳 尔朱兆 蒋帝神
临汝侯猷 阴子春 苏岭庙 卢元明 董慎 李靖
- 卷十四 神七 (96)
丹丘子 瀚海神 薛延陀 睦仁茜 兖州人
- 卷十五 神八 (102)
柳智感 李播 狄仁杰 王万彻 太学郑生 赵州参军妻
- 卷十六 神九 (107)
韦安道
- 卷十七 神十 (112)
杜鹏举 河东县尉妻 三卫 李湜 叶静能 王昌龄 张嘉祐
- 卷十八 神十一 (118)
汝阴人 崔敏慈 张安 仇嘉福 食羊人 王峻
- 卷十九 神十二 (124)
皇甫恂 卫庭训 韦秀庄 华岳神女 王侗
- 卷二十 神十三 (129)
韩光祚 宣州司户 崔圆 郑仁钧 季广琛 刘可大
奴苍壁 南纘 王常
- 卷二十一 神十四 (137)

开业寺 女娲神 王籍 畅瑯 乔龟年 张光晟 淮南军卒 元载张渭 颍阳里正	
卷二十二 神十五	(144)
王法智 李佐时 韦皋 窦参 李伯禽 萧复弟 李纳 崔汾 辛秘	
卷二十三 神十六	(151)
袁生 冉遂 魏耽 卢佩	
卷二十四 神十七	(157)
沈聿 党国清 太原小吏 村人陈翁 乐坤 永清县庙 崔泽 韩愈 李逢吉 樊宗训 裴度 张仲殷 凌华	
卷二十五 神十八	(165)
李回 李序 蔡荣 刘元迥 郑翦 柳灏 马总 崔龟从	
卷二十六 神十九	(171)
蒋琛 张遵言	
卷二十七 神二十	(178)
张无颇 王筠 马朝 郗元位 夏阳赵尉 卢嗣宗	
三史王生 张生	
卷二十八 神二十一	(186)
萧旷 史遂 田布 进士崔生 张偃 裴氏子 韦贻	
卷二十九 神二十二	(193)
楚州人 陷河神 睿宗儒 滑能 柳晦 刘山甫 尔朱氏 李仲吕 新昌坊民 裴氏女 夏侯祯 徐焕 罗宏信 李峤	
卷三十 神二十三	(200)
杨鑣 张璟 崔从事 王审知 张怀武 李玫 赵瑜 关承湍妻 李冰祠 郑君雄 钟离王祠 盘古祠 狄仁杰祠 葛氏妇 马希声 庞式	
卷三十一 神二十四	(207)
清泰主 仆射陂 李泳子 譙义俊 刘峭 袁州老父 朱廷禹 僧德林 司马正彝 刘宣 黄鲁 张挺 郭厚 浔阳县吏 朱元吉 沽酒王氏 鲍回 刘碑 崔炼师	
卷三十二 神二十五	(216)
梨山庙 吴延瑫 余光祠 鲋父庙 鲍君 张助 著餌石人	

洛西古墓 豫章树 狄仁杰檄 画琵琶 壁山神

卷三十三 鬼一 (222)

韩重 公孙达 鲜于冀 卢充 谈生 陈蕃 刘照 张汉直

范丹 费季 周式 陈阿登

卷三十四 鬼二 (229)

吴祥 周翁仲 田畴 文颖 王樊 秦巨伯 宗岱 郑奇

钟繇 夏侯玄 嵇康 倪彦思 沈季 麋竺 王弼 陈仙

胡熙 鲁肃

卷三十五 鬼三 (237)

陆机 赵伯伦 朱彦 桓回 周子长 荀泽 桓軻 朱子之

杨羨 王肇宗 张禹 邵公 吴士季 周子文 王恭伯 李经

谢邈之 彭虎子 司马恬 阮德如 陈庆孙 甄冲

卷三十六 鬼四 (246)

张子长 桓道愍 周临贺 胡茂回 阮瞻 临湘令 顾氏

江州录事 陈素 胡章 苏韶 夏侯恺 刘他 王戎 王仲文

卷三十七 鬼五 (253)

蔡謩 姚元起 闾剿 孙稚 索逊 冯述 任怀仁 王明

王彪之 王凝之 姚牛 桓恭 阮瑜之 刘澄 刘道锡

赵吉 司马隆

卷三十八 鬼六 (261)

郭翻 王瑗之 牵腾 新鬼 刘青松 庾亮 司马义 李元明

张闳 庾绍之 韦氏 胡馥之 贾雍 宋定伯 吕光

卷三十九 鬼七 (268)

陶侃 谢尚 襄阳军人 吕顺 庾崇 曹公船 王志都 唐邦

王矩 周义 袁乞 王坦之 刘通 王思规 华逸 张君林

蛮兵 陈皋 袁无忌 新蔡王昭平 远学诸生

卷四十 鬼八 (276)

张隆 吉岩石 富阳人 给使 甄法崇 谢晦 谢灵运 梁清

徐道饶 东莱陈氏 谢道欣 沈寂之 王胡 陶继之 朱泰

戴承伯 章授 施续门生 张道虚

卷四十一 鬼九 (283)

秦树 竺惠炽 郭铨 贺思令 山都 区敬之 刘隽 檀道济

- 石秀之 夏侯祖观 张承吉 梁清 崔茂伯 巢氏 胡庇之 索颐
- 卷四十二 鬼十 (291)
- 王聘之 孟襄 司马文宣 虞德严猛 郭庆之 薄绍之
索万兴 郭秀之 庾季随 申翼之 王怀之 柳叔伦 刘廓
王瑶 王文明 夏侯文规
- 卷四十三 鬼十一 (298)
- 袁炳 费庆伯 刘朗之 长孙绍祖 刘导 刘氏 崔罗什 沈警
- 卷四十四 鬼十二 (304)
- 崔子武 马道猷 顾掇 邢鸾 萧摩侯 道人法力 萧思遇
任胄 董寿之 樊孝谦 李文府 史万岁 房玄龄 魏征 唐俭
- 卷四十五 鬼十三 (313)
- 慕容垂 李绩女 解漕人 漕店人 张琮 刘门奴 阎庚
明崇俨 王怀智 沙门英禅师 陈导 王志 巴峡人 陆余庆
- 卷四十六 鬼十四 (321)
- 夏文荣 张希圣 郑从简 房颖叔 刘讽 相州刺史 王湛
狄仁杰 李皓 张守珪 杨珣
- 卷四十七 鬼十五 (328)
- 张果女 华妃 郭知运 王光本 幽州衙将 韦氏女 崔尚
河渭人 中官 王鉴 李令问 僧韬光 僧仪光 尼员智 杨元英
- 卷四十八 鬼十六 (336)
- 薛矜 朱七娘 李光远 李霸 洛阳鬼兵 道德里书生
安宜坊书生 裴盛 杨溥 薛直 刘洪
- 卷四十九 鬼十七 (343)
- 唐叵 萧正人 韦镒 赵夏日 茹子颜 刘子贡 刘平 萧颖士
- 卷五十 鬼十八 (349)
- 黎阳客 李迥秀 琅邪人 崔咸 季攸 武德县田叟 裴徽
李陶 长洲陆氏女 刁珣 王无有 王升 高生
- 卷五十一 鬼十九 (357)
- 杨准 王乙 韦栗 河间刘别驾 王玄之 郑德祿 朱敖
裴虬 赵佐 岐州佐史
- 卷五十二 鬼二十 (363)
- 浚仪王氏 章仇兼琼 李林甫 陈希烈 杨国忠 李叔霁

新繁县令 姚萧品 梁守威

卷五十三 鬼二十一 (369)

常夷 张守一 郑望 宇文规 李莹 裴晟 李氏

卷五十四 鬼二十二 (376)

韦璜 薛万石 范俶 李浣 张勅 牛爽 李咸 李昼 元载
萧审

卷五十五 鬼二十三 (383)

卢仲海 王垂 武丘寺 李公佐 窦裕 商顺 李载 高励
萧遇 朱自劝

卷五十六 鬼二十四 (390)

罗元则 李元平 刘参 阎敬立 崔书生 李则 陆凭
浔阳李生

卷五十七 鬼二十五 (396)

韩弁 卢頊 李章武

卷五十八 鬼二十六 (402)

李俊 李赤 韦浦 郑驯 魏朋 道政坊宅 郑琼罗

卷五十九 鬼二十七 (408)

独孤穆 华州参军 赵叔牙 周济川

卷六十 鬼二十八 (415)

陆乔 庐江冯媪 窦玉 李和子 李僖伯

卷六十一 鬼二十九 (421)

王裔老 张宏让 寇郾 呼延冀 安凤 成叔弁 襄阳选人
祖价

卷六十二 鬼三十 (427)

郭承嘏 张庾 刘方元 光宅坊民 淮西军将 郭翥 裴通远
郑绍 孟氏

卷六十三 鬼三十一 (433)

利俗坊民 太原部将 成公逵 送书使者 臧夏 踏歌鬼
卢燕 李湘 马震 刘惟清 董观 钱方义

卷六十四 鬼三十二 (441)

吴任生 邬涛 曾季衡 赵合 韦安之 李佐文 胡濞

卷六十五 鬼三十三 (447)

- 辛神邑 唐燕士 郭郭 李全质 沈恭礼 牛生 韦齐休
- 卷六十六 鬼三十四 (454)
- 房陟 王超 段何 韦鲍生妓 梁瓌 崔御史 曹唐
- 卷六十七 鬼三十五 (460)
- 许生 郝惟谅 浮梁张令 欧阳敏 奉天县民
- 卷六十八 鬼三十六 (466)
- 邢群 李重 王坤 苏太玄 房千里 韦氏子 李浔 段成式
- 鬼葬 董汉勋
- 卷六十九 鬼三十七 (472)
- 牟颖 游氏子 李云 郑总 王绍 王鲋 李戴仁 刘璩
- 李矩 陶福 巴川崔令 冯生
- 卷七十 鬼三十八 (479)
- 皇甫枚 陈璠 豫章中官 邵元休 何四郎 青州客 周元枢
- 朱延寿 秦进忠 望江李令 张飞庙祝 僧彦恂 建康乐人
- 黄廷让 张璠 婺源军人妻 陈德遇 广陵吏人
- 卷七十一 鬼三十九 (488)
- 杨城 袁继谦 邠州士人 王商 谢彦璋 崇圣寺 任彦思
- 张仁宝 杨蕴中 王延鎬 僧惠进 田达诚 徐彦成 郑郊
- 李茵 柳鹏举 周洁
- 卷七十二 鬼四十 (496)
- 杨副使 僧楚珉 陈守规 广陵贾人 浦城人 刘道士
- 清源都将 王诩妻 林昌业 潘袭 胡澄 王攀 郑守澄 刘隄
- 卷七十三 夜叉一 (503)
- 哥舒翰 章仇兼琼 杨慎矜 江南吴生 朱峴女 杜万
- 韦自东 马燧
- 卷七十四 夜叉二 (511)
- 东洛张生 薛淙 丘濡 陈越石 张融 蘊都师
- 卷七十五 神魂 (517)
- 庞阿 马势妇 无名夫妇 王宙 郑齐婴 柳少游 苏莱
- 郑生 韦隐 齐推女 郑氏女 裴珙 舒州军吏
- 卷七十六 妖怪一 (526)
- 武都女 东方朔 双头鸡 张遗 翟宣 臧仲英 顿丘人

- 王基 应璩 公孙渊 诸葛恪 零陵太守女 茆阳廖氏
陶璜 赵王伦 张聘 怀瑶 裴楷 卫瓘 贾谧 刘峤 王敦
王献 刘宠 桓温府参军 郭氏
- 卷七十七 妖怪二 (535)
- 庾翼 庾瑾 商仲堪 寿硕 李势 郝恢 庾实 乞佛炽盘
姚绍 桓振 贾弼之 江陵赵姥 诸葛长民 盐官张氏
王愉 朱宗之 虞定国 丁晔 富阳王氏 乐遐 刘斌 王征
张仲舒 萧思话 傅氏女 郭仲产 刘顺 王谭 周登之
黄寻 荊州人 田騷 邓差 司马申 段暉
- 卷七十八 妖怪三 (546)
- 崔季舒 安阳王氏 齐后主 王惠照 独孤陀 杨素 滕景贞
元邃 刘志言 素娥 张易之 李承嘉 泰州人 梁载言
范季辅 洛阳妇人 裴休贞 牛成 张翰 南郑县尉 李泮 元自虚
- 卷七十九 妖怪四 (555)
- 长孙绎 韦虚心 裴镜微 李虞 武德县妇人 怀州民
武德县民 张司马 李适之 李林甫 杨慎矜 姜皎
晁良贞 李氏 张周封 王丰 房集 张寅 燕凤祥
王生 梁仲朋
- 卷八十 妖怪五 (564)
- 韦滂 柳氏 王诉 李哲 卢瑗 卢江民 扬州塔 高邮寺
刘积中
- 卷八十一 妖怪六 (572)
- 江淮士人 李鹄 僧智圆 南孝廉 谢翱 僧法长 河北村正
僧弘济 金友章 于凝
- 卷八十二 妖怪七 (579)
- 王申子 韩伋 许敬张闲 太原小儿 李师古 孟不疑 戴察
杜棕 郑纲 河北军将 宫山僧
- 卷八十三 妖怪八 (586)
- 杜元颖 朱道士 郑生 赵士宗 曹朗 矜儿 李约 张缜
马举 韦琛 张谋孙 李黄 宋洵 张氏子 僧十朋 宜春人
朱从本 周本 王宗信 薛老峰 欧阳璨
- 卷八十四 妖怪九 (595)

- 东柯院 王守贞 彭颢 吕师造 崔彦章 润州气 黄极
熊勋 王建封 广陵士人 张镒 宗梦征 黄仁潜 孙德遵
东郡民 胡頊 乌程县人 李宣妻 赵宣母 马氏妇 杨欢妻
寿安男子 崔广宗 许州僧 田暉 元镐 无足妇人 娄逞 孟姬
黄崇嘏 白项鸦
- 卷八十五 精怪一 (606)
- 阳城县吏 桓玄 徐氏婢 江淮妇人 刘玄 游先朝
居延部落主 僧太琼 清江郡叟 韦训 卢赞善 柳崇
南中行者 麴秀才 虢国夫人
- 卷八十六 精怪二 (613)
- 苏丕女 蒋惟岳 华阴村正 韦谅 东莱客 交城里人
岑顺 元无有 李楚宾
- 卷八十七 精怪三 (619)
- 国子监生 姚司马 崔珏 张秀才 河东街吏 韦协律兄
石从武 姜修 王屋薪者
- 卷八十八 精怪四 (626)
- 独孤彦 姚康成 马举 吉州渔者 梁氏 曹惠 宴不疑
- 卷八十九 精怪五 (633)
- 桓彦范 蔡四 李华 商乡人 卢涵 张不疑
- 卷九十 精怪六 (639)
- 火 贾耽 刘希昂 范璋 胡荣 杨稹 卢郁 刘威 马希范
- 卷九十一 灵异 (645)
- 鳖灵 玉梁观 湘穴 耒阳水 孙坚得葬地 聂友 八阵图
海畔石龟 钓台石 汾州女子 波斯王女 程颜 文水县坠石
玄宗圣容 渝州莲花 玉马 华山道侣 郑仁本表弟 楚州僧
胡氏子 王蜀先主 庐山渔者 桂从义 金精山木鹤 卖饼王老
桃林禾 王延政 洪州樵人
- 卷九十二 再生一 (655)
- 史灼 范明友奴 陈焦 崔涵 柳茂 刘凯 石函中人
杜锡家婢 汉宫人 李娥 河间女子 徐玄方女 蔡支妻
陈朗婢 干宝家婢 韦讽女奴 郾中妇人 李仲通婢
崔生妻 东莱人女

- 卷九十三 再生二 (664)
 郑会 王穆 邵进 李太尉军士 五原将校 范令卿 汤氏子
 士人甲 李简 竹季贞 陆彦
- 卷九十四 再生三 (670)
 赵泰 袁廓 曹宗之 孙回璞 李强友 韦广济 郗惠连
- 卷九十五 再生四 (678)
 刘宪 张汶 隰州佐史 邓俨 贝禧 干庆 陈良 杨大夫
 李主簿妻
- 卷九十六 再生五 (685)
 刘薛 李清 郑师辩 法庆 开元选人 崔明达 王抡
 费子玉 梅先
- 卷九十七 再生六 (693)
 王琚 魏靖 杨再思 金坛王丞 韩朝宗 韦延之 张质 郑洁
- 卷九十八 再生七 (701)
 赵文若 孔恪 霍有邻 皇甫恂 裴龄 六合县丞 薛涛
 赵裴 邓成 张瑶
- 卷九十九 再生八 (711)
 支法衡 程道惠 僧善道 李旦 梁甲 任义方 齐士望
 杨师操 裴则子 河南府史 周颂 卢弁
- 卷一百 再生九 (720)
 索卢贞 琅邪人 胡勒 颜畿 余杭广 曲阿人 贺瑀 食牛人
 邱友 庾申 李除 张导 石长和 古元之
- 卷一百一 再生十 (728)
 周子恭 李及 阿六 崔君 刘溉 朱同 郗澄 王勳
 苏履霜 景生 许琛
- 卷一百二 再生十一 (736)
 崔绍 辛察 僧彦先 陈龟范
- 卷一百三 再生十二 (743)
 贾偶 章汎 谢宏敞妻 梁氏 朱氏 李强名妻 荆州女子
 周哲滯妻 刘长史女 卢项表姨 刘氏子妻 延陵村人妻
 赵某妻
- 卷一百四 悟前生一 (751)

- 羊祜 王练 向靖女 崔彦武 岐王范 太华公主 马家儿
采娘 刘三复 圆观
- 卷一百五 悟前生二 (756)
顾非熊 齐君房 刘立 张克勤 孙缅家奴 文澹 王鄂
僧道杰 袁滋 崔四八 马思道
- 卷一百六 冢墓一 (763)
聪明花树 相思木 广川王 袁安 丁姬 浑子 王粲 孙钟
吴纲 陆东美 潘章 胡邕 戴熙 王伯阳 羊祜 阆邱南阳
古层冢 隋王 楚王冢 舒绰 李德林 郝处俊 徐绩
韦安石 源乾曜 杨知春 唐尧臣 陈思膺
- 卷一百七 冢墓二 (775)
奴官冢 卢涣 赵冬曦 丁永兴 严安之 女媧墓 李邕
贾耽 张式 樊泽 齐景公墓 郭谊 寿安土棺 李思恭
武瑜 曹王墓 韩建 海陵夏氏 卢陵彭氏 武夷山
林赞尧 张匡绍军卒 马黄谷冢 秦进崇 和文
- 卷一百八 铭记一 (785)
李斯 夏侯婴 张恩 高流之 高显洛 谢灵运 王果
丰都冢 樊钦贵 姜师度 邬载 郑钦悦
- 卷一百九 铭记二 (791)
韩愈 裴度 张惟清 王璠 柳光 李福 熊博 王敬之 王承检

卷一 幻术一

客隐游 身毒国道人 骞霄国画工 营陵
人 扶娄国人 徐登 周眈奴 赵侯 天
竺胡人 鞠道龙 阳羨书生 侯子光

客隐游

魏安厘王^①观翔鹄而乐之曰：“寡人得如鹄之飞，视天下如芥也。”客有隐游者闻之，作木鹄而献王。王曰：“此有形无用者也。夫作无用之器，世之奸民也。”召隐游，欲加刑焉。隐游曰：“大王知有用之用，未悟无用之用也。今臣请为大王翔之。”乃取而骑焉，遂翻然飞去，莫知所之也。出《异苑》

〔注释〕

①安厘王：战国时魏国第五代国君，公元前 276 年至前 243 年在位。

身毒国道人

燕昭王^①七年，沐骨之国来朝，则身毒国^②之一名也。有道术人名尸罗，问其年，云百四十岁。荷锡持瓶，云发其国五年乃至燕都，喜炫惑之术^③，于其指端出浮图十层，高三尺，乃诸天神仙。巧丽特绝，列幢盖，鼓舞绕塔而行，人皆长五六分，歌唱之音如真人矣。尸罗喷水为氛，雾暗数里间，俄而复吹为疾风，氛雾皆止。又吹指上浮图，渐入云里；又于左耳出青龙，右耳出白虎。始入之时，才一二寸，稍至八九尺。俄而风至云起，即以一手挥之，即龙虎皆入耳中。又张口向日，则见人乘羽盖、驾螭鹄，直入于口内。复以手抑胸上，而闻衣袖之中，轰轰雷声。更张口，则向见羽盖螭鹄，相随从口中而出。尸罗常坐日中，渐渐觉其形小，或

化为老叟，或变为婴儿，倏忽而死，香气盈室。时有清风来吹之，更生如向之形。咒术炫惑，神怪无穷。出王子年《拾遗记》

〔注释〕

①燕昭王：战国时燕国国君，接替燕王哙为君，整顿内政，招纳贤人，使燕国强大起来。公元前311年至前278年在位。 ②身毒国：古称印度国。

③炫惑之术：今之魔术。

骀霄国画工

秦始皇元年^①，骀霄国献刻玉善画工，名裔，使含丹青以漱地，即成魑魅及鬼怪群物之象。刻玉为百兽之形，毛发宛若真矣。皆铭其臆^②前，记以年月。工人以绢画地，方寸之内，写四渚五岳列国之图。又为龙凤骀翥若飞，皆不得作目，作必飞走也。始皇嗟曰：“刻画之形，何能飞走！”使以淳漆各点两玉虎一眼睛，旬日则失之，不知何所在。山泽人云见二白虎各无一眼，相随而行，毛色形相异于常见者。至明年，西方献两白虎，皆无一眼。始皇发槛视之，疑是先所失者，乃刺杀之。检其臆前，果是元年所刻玉虎也。出王子年《拾遗记》

〔注释〕

①秦始皇元年：公元前221年。 ②臆：本作“臆”。胸。

营陵人

汉北海营陵有道人，能令人与已死人相见。其同郡人妇死已数年，闻而往见之曰：“愿令我一见亡妇，死不恨矣。”道人曰：“卿可往见之。若闻鼓声，即出勿留。”乃语其相见之术。于是与妇言语悲喜，恩情如生。良久，闻鼓声，恨恨不能得往。当出户时，奄忽其衣裾户间^①，掣绝而去。至后岁余，此人身亡。室家葬之，开冢见妇棺盖下有衣裾。出《搜神记》

〔注释〕

①奄忽其衣裾户间：走得太快，衣襟夹在门缝里（下言“掣绝而去”，扯裂衣服）。